

FR IT



- WNT331**
Module de pushbutton KNX Cubyko
1 sortie avec coupleur de bus intégré
Modulo pulsanti Cubyko KNX singolo con accoppiatore bus integrato
- WNT302**
Module de pushbutton de groupe KNX Cubyko
1 sortie avec coupleur de bus intégré
Modulo pulsanti di gruppo Cubyko KNX singolo con accoppiatore bus integrato
- WNT332**
Module de pushbutton KNX Cubyko
2 sorties avec coupleur de bus intégré
Modulo pulsanti Cubyko KNX doppio con accoppiatore bus integrato
- WNT304**
Module de pushbutton de groupe KNX Cubyko
2 sorties avec coupleur de bus intégré
Modulo pulsanti di gruppo Cubyko KNX doppio con accoppiatore bus integrato

Consignes de sécurité

L'installation et le montage d'appareils électriques doivent être effectués uniquement par un électricien qualifié.

Les prescriptions de prévention contre les accidents en vigueur dans le pays doivent être respectées.

Le non-respect des consignes d'installation peut entraîner des dommages sur l'appareil, un incendie ou présenter d'autres dangers.

Veillez observer les prescriptions et les normes en vigueur pour les circuits électriques TBTS lors de l'installation et de la pose des câbles.

Ce mode d'emploi fait partie intégrante du produit et doit être conservé par l'utilisateur final.

Composition de l'appareil

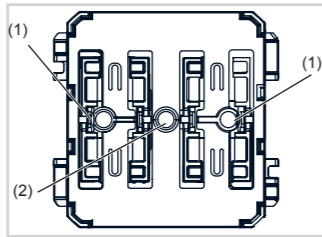


Image 1 : Vue de face du module de pushbutton

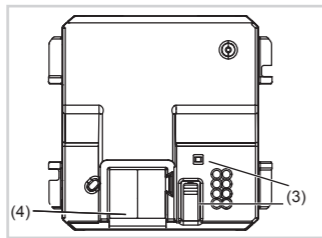


Image 2 : Vue de derrière du module de pushbutton

- (1) LED d'état, module de pushbutton 2 sorties
- (2) LED d'état, module de pushbutton 1 sortie
- (3) Bouton pushbutton d'adressage physique et LED d'adressage physique rouge
- (4) Borne de raccordement du bus KNX

Fonction

Informations système

Cet appareil est un produit du système KNX et est conforme au standard KNX. Des connaissances spécialisées détaillées dispensées par le biais de formations KNX sont nécessaires pour la compréhension du système. La programmation, l'installation et la mise en service s'effectuent à l'aide d'un logiciel certifié KNX.

Mise en service system link

Les fonctions de cet appareil dépendent de la configuration et du paramétrage. Le logiciel d'application est disponible dans la base de données produits. La base de données produit, les descriptions techniques, les programmes de conversion ainsi que d'autres logiciels d'assistance à jour sont disponibles sur notre site Internet.

Mise en service easy link

Les fonctions de cet appareil dépendent de la configuration et du paramétrage. La configuration peut être réalisée par un outil de configuration dédié qui permet un paramétrage et une mise en œuvre simplifiés.

Cette méthode de configuration ne peut être utilisée qu'avec des produits compatibles easy link. La méthode de configuration easy link permet, au travers d'une interface graphique, une mise en œuvre simplifiée. Ainsi, des fonctions de bases pré-configurées sont affectées aux entrées et aux sorties via l'outil de configuration.

Cas d'usage typique

- Exemples d'application ; MARCHE/ARRÊT de

la lumière, variation, OUVERTURE/FERMETURE des stores, sauvegarde et appel des scénarios d'éclairage etc.

- Montage en saillie/à encastrer protégé contre l'eau
- Montage dans une boîte d'encastrement conformément à DIN 49073

Caractéristiques du produit

- Mise en service et programmation en Systemlink et Easylink
- Fonctions du pushbutton sensoriel : commutation/variation, commande de store, transmetteur de valeur, appel de scènes, détermination du mode de fonctionnement du chauffage, commande forcée
- LED d'état rouge par touche

Fonctionnement

Fonctions des touches, l'activation et désactivation des charges peuvent être ajustés individuellement pour chaque appareil.

Il faut faire la différence entre les deux modes de commande :

- Commande mono bouton:

L'activation/la désactivation de l'éclairage ou la variation (plus clair/plus foncé) par ex. s'effectue(nt) par alternance en appuyant successivement sur une zone de commande.

- Commande avec 2 boutons:

Deux zones de commande placées l'une au-dessus de l'autre forment une paire fonctionnelle. Effleurer la partie supérieure pour allumer/régler un éclairage plus clair ; effleurer la partie inférieure pour éteindre/régler un éclairage plus sombre.

Utilisation de la fonction ou de la charge

L'utilisation de charges tels que l'éclairage, les stores, etc. s'effectue grâce aux zones de commande et dépend de la configuration/programmation de l'appareil.

- Actionner une zone de commande.

La fonction mémorisée est exécutée.

- ⓘ L'impulsion activant la fonction ne dure que le temps de l'appui sur le bouton. Selon les fonctions, un appui court ou prolongé peut provoquer des actions différentes, comme par ex. commuter/varier la luminosité.

Informations destinées aux électriciens

Montage et raccordement électrique

⚠ DANGER !

Choc électrique en cas de contact avec les pièces sous tension dans l'environnement de l'installation.

Un choc électrique peut entraîner la mort !

Avant d'intervenir sur l'appareil, mettre l'installation hors tension et recouvrir les pièces conductrices avoisinantes !

Raccordement et montage de l'appareil

Montage en saillie (image 4) :

- Monter la partie inférieure du boîtier (9) dans la bonne position.
- Faire passer le câble de bus à travers la membrane d'étanchéité dans le boîtier.
- Raccorder le câble de bus (rouge +/- noir -).
- Insérer le module de pushbutton (8) dans la partie inférieure du boîtier (9) jusqu'à ce que les clips de fixation soient verrouillés.
- Monter la garniture d'étanchéité (6) et la partie supérieure du boîtier (7) sur la partie inférieure du boîtier (9). Pour ce faire, bloquer les fermetures

rapides à baïonnette d'1/4 de tour vers la droite dans la partie inférieure du boîtier à l'aide d'un tournevis.

- Mettre en place l'habillage pour pushbutton (5) sur le module de pushbutton.

Démontage

- Retirer l'habillage pour pushbutton (5) du module de pushbutton (8).
- Retirer la garniture d'étanchéité (6) et la partie supérieure du boîtier (7). Pour ce faire, débloquer les fermetures rapides à baïonnette d'1/4 de tour vers la gauche dans la partie inférieure du boîtier à l'aide d'un tournevis.
- Retirer le module de pushbutton (8).

OU :

Montage encastré (image 5) :

- Faire sortir le câble de bus de la boîte d'encastrement (11) et le raccorder (rouge +/- noir -).
- Insérer le module de pushbutton (8) par l'arrière sur le cadre encastré (10) jusqu'à ce que les clips de fixation soient verrouillés.

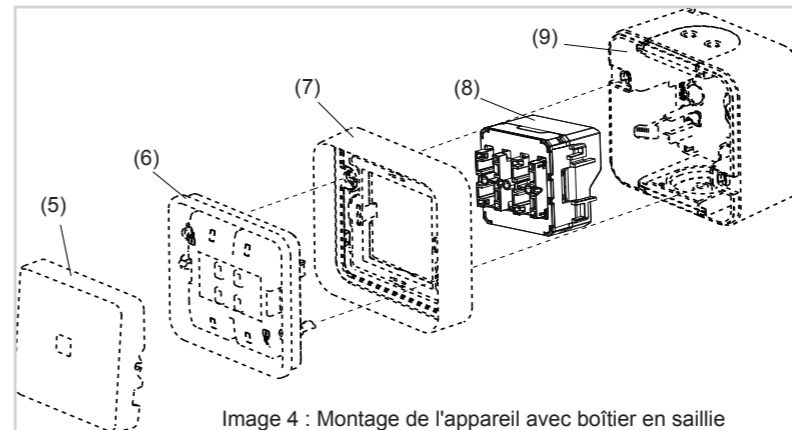


Image 4 : Montage de l'appareil avec boîtier en saillie

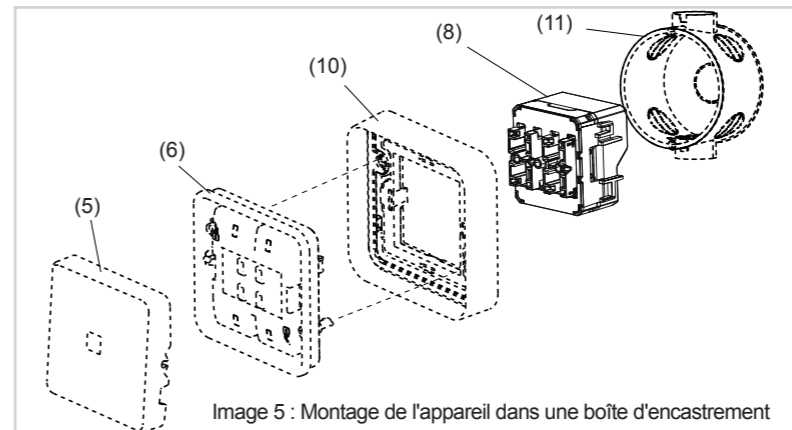


Image 5 : Montage de l'appareil dans une boîte d'encastrement

- (5) Habillage pour pushbutton 1 sortie (non compris dans la fourniture)
- (6) Garniture d'étanchéité (non comprise dans la fourniture)
- (7) Partie supérieure du boîtier (non comprise dans la fourniture)
- (8) Module de pushbutton
- (9) Partie inférieure du boîtier en saillie (non comprise dans la fourniture)
- (10) Cadre 1 sortie pour montage encastré (non compris dans la fourniture)
- (11) Boîte d'encastrement (non comprise dans la fourniture)

- Fixer le cadre encastré (10) dans la bonne position sur la boîte d'encastrement (11) au moyen des vis de l'appareil.

- Monter la garniture d'étanchéité (6) sur le cadre encastré. Pour ce faire, bloquer les fermetures rapides à baïonnette d'1/4 de tour vers la droite dans le cadre encastré à l'aide d'un tournevis.

- Mettre en place l'habillage pour pushbutton (5) sur le module de pushbutton.

Démontage

- Retirer l'habillage pour pushbutton (5) du module de pushbutton (8).
- Démontez la garniture d'étanchéité (6).
- Démontez le cadre encastré (10).
- Retirer le module de pushbutton (8) du cadre encastré.

Mise en service

system link - Chargement de l'adresse physique et du logiciel d'application

- ⓘ L'adresse physique n'est attribuée que pour un appareil. Un seul appareil doit se trouver en mode de programmation.

- ⓘ Il est recommandé de télécharger l'adresse physique avant de procéder au montage.

- Démontez l'habillage (5), la garniture d'étanchéité (6) et la partie supérieure du boîtier (7).
- Retirer le module de pushbutton sensoriel (8) de la partie inférieure du boîtier (9) ou le détacher de la boîte d'encastrement.
- Mettre sous tension l'alimentation bus.
- Appuyer sur le bouton pushbutton d'adressage physique (3).

La LED d'adressage physique (3) s'allume.

- ⓘ Si la LED d'adressage physique ne s'allume pas, la tension bus est absente.
- Charger l'adresse physique et le logiciel d'application dans l'appareil.
- La LED d'adressage physique s'éteint.
- Noter l'adresse physique sur la porte-étiquette
- ⓘ Le chargement d'un logiciel d'application incompatible vous sera signalé par le clignotement des LED d'état (1/2).
- Assembler à nouveau l'appareil (voir Raccordement et montage de l'appareil).

easy link

Référez-vous à la description détaillée du module de service easy link pour obtenir des informations sur la configuration de l'installation.

Annexes

Caractéristiques techniques

Moyen de communication KNX	TP 1
Mode de mise en service	S-Mode, contrôleur easylink
Tension nominale KNX	DC 21 ... 32 V TBTS
Courant absorbé KNX	type 10 mA
Puissance absorbée	type 150 mW
Type de raccordement KNX	Bornes de raccordement de bus
Indice de protection	IP55
Classe de protection	III
Température de fonctionnement	-40...+30 °C
Température de stockage/transport	-50 ... +50 °C
Normes	EN 60669-2-1 ; EN 60669-1 EN 50428

Que faire si

Pas de communication bus.

Cause : Tension bus absente.

Vérifier la bonne polarité des bornes de raccordement du bus.

Vérifier la tension de bus en appuyant brièvement sur le bouton pushbutton d'adressage physique (3), l'allumage du voyant d'adressage physique rouge (3) indique la présence de la tension de bus.

Accessoires

Habillage pour pushbutton Cubyko x sortie(s)	WNT9xx
Plaque de recouvrement Cubyko x sortie(s)	WNA40x
Boîtier Cubyko x sortie(s)	WNA68x

Indicazioni di sicurezza

IT

L'incasso e il montaggio degli apparecchi elettrici devono essere eseguiti solo da un elettricista qualificato. Allo scopo devono essere osservate le norme antinfortunistiche vigenti nel rispettivo Paese.

Il mancato rispetto delle istruzioni per l'installazione può provocare danni all'apparecchio, incendi o altri pericoli.

Per l'installazione e la posa dei cavi, attenersi alle direttive e alle norme vigenti per i circuiti elettrici di bassa tensione.

Queste istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto e devono restare in possesso dell'utilizzatore finale.

Struttura dell'apparecchio

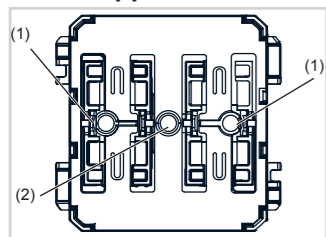


Figura 1: vista frontale modulo pulsanti

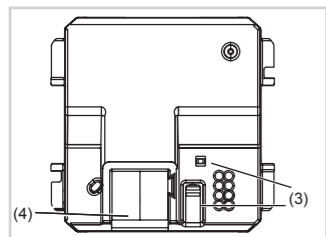


Figura 2: vista posteriore modulo pulsanti

- (1) LED di stato, modulo pulsanti doppio
- (2) LED di stato, modulo pulsanti singolo
- (3) Pulsante di programmazione e LED di programmazione rosso
- (4) Morsetto di connessione bus KNX

Funzione

Informazioni sul sistema

Questo apparecchio è un prodotto del sistema KNX ed è conforme agli standard KNX. Per la comprensione si presuppongono competenze tecniche dettagliate fornite dai corsi di formazione di KNX. Pianificazione, installazione e messa in funzione vengono effettuate con l'ausilio di un software certificato KNX.

Messa in funzione system link

La funzione dell'apparecchio dipende dal software utilizzato. Il software può essere scaricato dalla banca dati dei prodotti. La banca dati dei prodotti, le descrizioni tecniche così come i programmi di conversione e altri programmi ausiliari sono disponibili sul nostro sito Internet in versione costantemente aggiornata.

Messa in funzione easy link

La funzione dell'apparecchio dipende dalla configurazione. La configurazione può essere effettuata anche con l'ausilio di dispositivi appositamente sviluppati per facilitare l'impostazione e la messa in funzione.

Questo tipo di configurazione è possibile solo con dispositivi del sistema easy link. easy link è sinonimo di messa in funzione semplificata e visualizzata a display. easy link permette di assegnare funzioni standard preconfigurate agli ingressi e alle uscite con l'ausilio di un modulo di servizio.

Uso corretto

- Comando di utenti, per es. luce ON/OFF, regolazione della luce, veneziana SU/GIÙ, salva e richiamo scenari di luce ecc.

- Montaggio a parete/da incasso protetto dall'acqua
- Montaggio in scatola da incasso secondo DIN 49073

Caratteristiche del prodotto

- Messa in funzione e programmazione in modalità S e modalità E
- Funzioni sensore a tasti: commutazione/regolazione della luce, comando per veneziane, datore valore, richiamo scenari, impostazione della modalità di riscaldamento, comando forzato
- LED di stato rosso per ogni pulsante

Comando

La funzione dei pulsanti, il relativo utilizzo e il comando da parte dell'utente sono impostabili singolarmente per ciascun apparecchio.

Due tipi di comando sono consueti:

- Comando a un tasto:

L'accensione/spegnimento o regolazione luce chiaro/scuro p.es. di una illuminazione avviene premendo ripetutamente la superficie di un pulsante.

- Comando a due tasti:

Due settori pulsanti sovrapposti formano una coppia funzionale. Ad es. premendo in alto accende/aumenta l'illuminazione, in basso spegne/diminuisce.

Comando di funzione o di utenze

Il comando di utenze quali illuminazione, veneziane ecc., avviene tramite settori pulsanti e dipende dalla configurazione/programmazione dell'apparecchio.

- Premere una superficie del tasto.

La funzione con lo sfondo viene eseguita.

- L'impulso di azionamento dura per il periodo di tempo di contatto. A seconda della funzione, è possibile eseguire azionamenti brevi e lunghi di diverse azioni, per es. commutazione/regolazione della luce.

Informazioni per gli elettricisti

Montaggio e collegamento elettrico



PERICOLO!

Il contatto con parti in tensione nell'impianto può risultare in una scossa elettrica.

Le scosse elettriche possono provocare la morte!

Prima di svolgere i lavori sull'apparecchio disinserire le linee di allacciamento e coprire i componenti sotto tensione nella zona circostante!

Collegare e montare l'apparecchio

Montaggio a parete (Figura 4)

- Montare la parte inferiore della scatola (9) in posizione corretta.
- Inserire il cavo bus attraverso la membrana di tenuta nella scatola.
- Collegare il cavo bus (rosso+nero -)
- Innestare il modulo pulsanti (8) nella parte inferiore della scatola (9) fino a quando i morsetti di fissaggio non scattano in posizione.
- Montare l'alzata della guarnizione (6) e la parte superiore della scatola (7) sulla parte inferiore della scatola (9). A tale scopo, utilizzando un cacciavite, fissare gli attacchi rapidi a baionetta ruotandoli verso destra di 1/4 di giro nella parte inferiore della scatola.
- Inserire il copritasto (5) nel modulo pulsanti.

Smontaggio

- Rimuovere il copritasto (5) dal modulo pulsanti (8).

- Rimuovere l'alzata della guarnizione (6) e la parte superiore della scatola (7). A tale scopo, utilizzando un cacciavite, allentare gli attacchi rapidi a baionetta ruotandoli verso sinistra di 1/4 di giro nella parte inferiore della scatola.

- Rimuovere il copritasto (8).

O:

Montaggio ad incasso (Figura 5):

- Inserire e collegare (rosso +/nero -) il cavo bus dalla scatola da incasso (11).
- Innestare il modulo pulsanti (8) da dietro sulla cornice da incasso (10) fino a quando i morsetti di fissaggio non scattano in posizione.
- Fissare la cornice da incasso (10) nella posizione corretta sulla scatola da incasso (11) tramite le viti apposite.
- Montare l'alzata della guarnizione (6) sulla cornice da incasso. A tale scopo, utilizzando un cacciavite, fissare gli attacchi rapidi a baionetta ruotandoli verso destra di 1/4 di giro nella cornice da incasso.

- Inserire il copritasto (5) nel modulo pulsanti.

Smontaggio

- Rimuovere il copritasto (5) dal modulo pulsanti (8).
- Smontare l'alzata della guarnizione (6).
- Smontare la cornice da incasso (10).
- Rimuovere il modulo pulsanti (8) dalla cornice da incasso.

Messa in funzione

system link - Caricare l'indirizzo fisico e il software di applicazione

- L'indirizzo fisico viene sempre assegnato solo per un apparecchio. Solo un apparecchio alla volta può trovarsi in modalità di programmazione.
- Si consiglia di programmare l'indirizzo fisico prima del montaggio.
- Smontare il copritasto (5), l'alzata della guarnizione (6) e la parte superiore della scatola (7).

- Estrarre il modulo sensore a tasti (8) dalla parte inferiore della scatola (9) o dalla scatola da incasso.

- Avviare la tensione bus.

- Premere il pulsante di programmazione (3).

Il LED di programmazione (3) si accende.

- Se il LED di programmazione non si illumina, non è presente la tensione sul bus.

- Caricare l'indirizzo fisico e il software di applicazione nell'apparecchio.

Compare il LED di programmazione.

- Annotare l'indirizzo fisico nel campo di scrittura.

- La carica di un software di applicazione non compatibile viene visualizzata tramite lampeggiamento dei LED di stato (1/2).

- Rimontare l'apparecchio (vedere Collegamento e montaggio dell'apparecchio).

easy link

Informazioni sulla configurazione del sistema possono essere desunte dalla descrizione completa del modulo di servizio easy link.

Allegato

Dati tecnici

Mezzo di comunicazione KNX	TP 1
Modalità di messa in funzione	Modalità S/controller E
Tensione nominale KNX	DC 21...32 V SELV
Corrente assorbita tipo	KNX. 10 mA
Potenza assorbita tipo	. 150 mW
Tipo di collegamento KNX	Morsetti di connessione bus
Grado di protezione	IP 55
Classe di protezione	III
Temperatura d'esercizio	
Temperatura di magazzino/trasporto	-40 ... +30 °C
	-50 ... +50 °C
Norme	EN 60669-2-1; EN 60669-1
	EN 50428

Assistenza in caso di problemi

Funzionamento bus impossibile.

Causa: tensione sul bus assente.

Verificare la corretta polarità dei morsetti di collegamento del bus.

Premendo brevemente il pulsante di programmazione (3) controllare la tensione sul bus, il LED di programmazione rosso (3) si illumina se sul bus è presente la tensione.

Accessori

Cubyko Copertura per modulo pulsante a x	WNT9xx
Cornice Cubyko x	WNA40x
Scatola Cubyko x	WNA68x

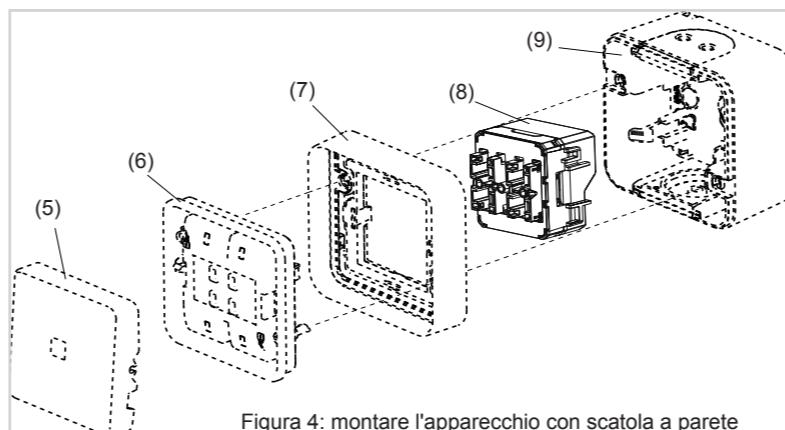


Figura 4: montare l'apparecchio con scatola a parete

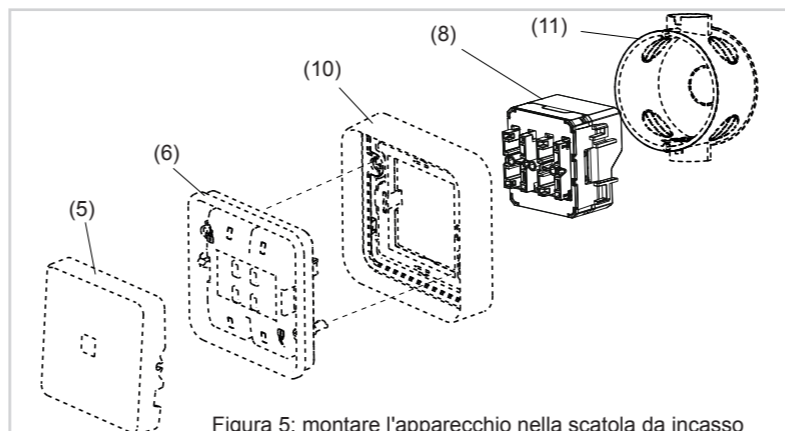


Figura 5: montare l'apparecchio nella scatola da incasso

- (5) Copritasti singolo (non compreso nella fornitura)
- (6) Alzata guarnizione (non compresa nella fornitura)
- (7) Parte superiore della scatola (non compresa nella fornitura)
- (8) Modulo pulsanti
- (9) Parte inferiore della scatola a parete (non compresa nella fornitura)
- (10) Cornice singola per montaggio a incasso (non compresa nella fornitura)
- (11) Scatola da incasso (non compresa nella fornitura)